

Na podlagi 11., 11.a in 11.b člena, v zvezi z 11.c in 11.č členom Zakona o železniškem prometu (Uradni list RS, št. 99/15 – uradno prečiščeno besedilo, 30/18, 82/21, 54/22 – ZUJPP in 18/23 – ZDU-1O) ter tretjega odstavka 2. člena Uredbe o načinu opravljanja obvezne gospodarske javne službe vzdrževanja, obratovanja in obnavljanja javne železniške infrastrukture (Uradni list RS, št. 81/18)

sklepata

Republika Slovenija, Vlada Republike Slovenije, ki jo po pooblastilu zastopa (sklep Vlade Republike Slovenije št. 37500-2/2024/5 z dne 7. 11. 2024) Karmen Praprotnik, direktorica Direkcije Republike Slovenije za infrastrukturo, Hajdrihova ulica 2a, 1000 Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: Naročnik)
Identifikacijska številka za DDV: SI75827735

in

družba Slovenske železnice - Infrastruktura, družba za upravljanje in vzdrževanje železniške infrastrukture ter vodenje železniškega prometa, d. o. o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa direktor Matjaž Kranjc (v nadaljnjem besedilu: Upravljavec)
Identifikacijska številka za DDV: SI94995737

A N E K S Š T. 10

POGODBA O OPRAVLJANJU STORITEV UPRAVLJAVCA JAVNE ŽELEZNIŠKE INFRASTRUKTURE ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2021 DO 31. 12. 2030	
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO LJUBLJANA	
Prejeto: 12. 11. 2024	Sig. znak:
Številka zadeve: 37500-11/2024/200	Priloga:
V vrednost:	Vredn.: 200

Št. naročnika:

1. člen
(uvodne ugotovitve)

(1) Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- sta dne 11. 6. 2021 sklenili Pogodbo o opravljanju storitev Upravljavca javne železniške infrastrukture (v nadaljnjem besedilu: pogodba), dne 9. 7. 2021 aneks št. 1 k pogodbi, dne 21. 10. 2021 aneks št. 2 k pogodbi, dne 2. 12. 2021 aneks št. 3 k pogodbi, dne 1. 4. 2022 aneks št. 4 k pogodbi, dne 26. 5. 2022 aneks št. 5 k pogodbi, dne 1. 12. 2022 aneks št. 6 k pogodbi, dne 3. 4. 2023 aneks št. 7 k pogodbi ter dne 11. 12. 2023 aneks št. 8 in aneks št. 9 k pogodbi;
- je dne 9. 6. 2021 začel veljati Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o železniškem prometu (Uradni list RS, št. 82/21; v nadaljnjem besedilu: ZZelP-L);
- sta pogodbeni stranki na podlagi petega odstavka 14. člena pogodbe dolžni prilagoditi letno dinamiko višine finančnih sredstev iz Priloge 7, Upravljavec pa v skladu s tem tudi letni cenik, s katerim določi novo stroškovno ceno v skladu s 14. členom pogodbe;
- je Upravljavec na podlagi drugega odstavka 17. člena pogodbe Naročniku za sklenitev aneksa št. 10 k pogodbi za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 predložil ponudbe za opravljanje nalog OGJS iz Priloge 4 k pogodbi in ponudbo za opravljanje nalog gospodarjenja z JŽI in druge naloge iz Priloge 5 k pogodbi;
- je Upravljavec na podlagi drugega odstavka 17. člena pogodbe Naročniku za sklenitev aneksa št. 10 k pogodbi za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 predložil ponudbe za opravljanje nalog OGJS obnavljanja JŽI iz Priloge 4 k pogodbi;
- so sestavni del ponudb tudi ceniki, ki jih Naročnik potrjuje s tem aneksom;
- je začel 3. 12. 2022 veljati Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2023 in 2024 (Uradni list RS, št. 150/22, 65/23, 76/23 – ZJF-I, 97/23 in 123/23 – ZIPRS2425), ki v 32. členu določa plačilne roke v breme državnega proračuna in občinskih proračunov;

- je Upravljavec za zavarovanje splošne civilne odgovornosti JŽI in železniških postajnih poslopij RS na podlagi 32. člena pogodbe z izbrano zavarovalnico sklenil zavarovalno pogodbo, zaradi česar je potrebno določiti postopek obravnave škodnih (izrednih) dogodkov na nezavarovanem premoženju JŽI in železniških postajnih poslopij RS (v nadaljnjem besedilu: škodni dogodki);
- je Naročnik zaradi poplav, ki so zajele Slovenijo v noči na 4. avgust 2023, za sanacijo škode na JŽI s strani Upravljavca na področju rednega vzdrževanja in obnavljanja JŽI prejel novelirano ponudbo za leto 2024 ter na področju obnavljanja JŽI ponudbo za zagotovitev finančnih sredstev za leto 2025.

(2) Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se pogodba, vključno z aneksi iz prve alineje prejšnjega odstavka, na podlagi tega aneksa razlaga v skladu z ZZelP-L in da se v primeru nasprotja med besedilom pogodbe in ZZelP-L neposredno uporabljajo določbe ZZelP-L.

(3) Pogodbeni stranki v skladu s 17. členom pogodbe s sklenitvijo tega aneksa določata okvirno pogodbeno vrednost in obseg izvajanja storitev Upravljavca po pogodbi, ki bodo predvidoma opravljene v obdobju od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024, razen za področje obnavljanja JŽI, ki bodo predvidoma opravljene v obdobju od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025, ter predvideno sestavo plačil oziroma sredstev, ki se dodelijo za financiranje storitev v tem obdobju.

(4) Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se v zvezi s sedmo alinejo prvega odstavka 1. člena tega aneksa pogodbeno določila spremenijo tako, da se v desetem odstavku 32. člena, v osmem odstavku I. poglavja Priloge 6, v drugem odstavku II. poglavja Priloge 6, v drugem odstavku III. poglavja Priloge 6 ter v drugem, šestem, sedemnajstem in triindvajsetem odstavku IV. poglavja Priloge 6 besedna zveza »30. dan« spremeni tako, da se glasi »v roku 30 dni«.

(5) Ob upoštevanju osme alineje prvega odstavka tega člena sta pogodbeni stranki soglasni, da se:

- v 32. členu pogodbe doda dvanajsti odstavek, ki se glasi:
 - »(12) Upravljavec izvaja postopke obravnave škod, nastalih na zavarovanih sredstvih v skladu s šestim in sedmim odstavkom 32. člena pogodbe in sklenjeno zavarovalno pogodbo. V primeru nastanka škodnega dogodka na nezavarovani JŽI ali nezavarovanih železniških postajnih poslopij RS je dolžan Upravljavec postopke obravnave teh škod izvajati v skladu z medsebojno usklajenim protokolom obravnave škodnih dogodkov na JŽI, ki je priloga ponudbe za OGJS vzdrževanje JŽI in ponudbe za obravnavo škodnih dogodkov na JŽI.«.
- v drugem odstavku 58. člena pogodbe na koncu d) točke pika nadomesti s podpičjem in doda nova e) točka, ki se glasi:
 - »(e) za del pogodbe, ki se nanaša na 32. člen pogodbe: Peter Dolenc in Tomaž Satler.«.
- četrti odstavek 58. člena pogodbe spremeni tako, da se glasi:
 - »(4) Poleg glavnega skrbnika pogodbe upravljavec določa tudi naslednje skrbnike:
 - a) za del pogodbe, ki se nanaša na opravljanje OGJS vzdrževanja JŽI: Peter Korbar, Benjamin Mirt in Henrik Jankovič;
 - b) za del pogodbe, ki se nanaša na opravljanje OGJS obratovanja železniškega prometa na JŽI: Ivan Tabor in Ana Kušar;
 - c) za del pogodbe, ki se nanaša na opravljanje OGJS obnavljanja JŽI: Peter Korbar, Benjamin Mirt in Henrik Jankovič;
 - d) za del pogodbe, ki se nanaša na gospodarjenje z JŽI in druge naloge: Franc Klobučar, Mihael Fabijan in Henrik Jankovič;
 - e) za del pogodbe, ki se nanaša na 32. člen pogodbe: Iris Dejak in Henrik Jankovič.«.

(6) Pogodbeni stranki s sklenitvijo tega aneksa prav tako spreminjata pogodbeno določbo, vezano na Sklep o izvedbi priporočil na ugotovljene nepravilnosti pri redni reviziji v Direkciji Republike Slovenije za infrastrukturo št. 060-6/2022/32 z dne 22. 6. 2022, izdan s strani Službe za notranjo revizijo Ministrstva za infrastrukturo, pri čemer se v pogodbi osmi odstavek II. poglavja Priloge 6 spremeni tako, da se glasi:

- »(8) Kadar v skladu s prvim, drugim in tretjim odstavkom 19. člena pogodbe ugotovljen neto finančni učinek iz končnega poročila presega vsoto mesečno obračunanih in izplačanih mesečnih situacij v posameznem koledarskem letu, naročnik upravljavcu razliko doplača na podlagi izdanega računa upravljavca. Doplačilo razlike v okviru zaključnega poročila izvrši naročnik na podlagi tega aneksa v 30-ih dneh od prejema računa.«.

(7) Ob upoštevanju tretje alineje prvega odstavka tega člena, četrtega odstavka 1. člena aneksa št. 4 k pogodbi ter sedmega odstavka 1. člena aneksa št. 7 k pogodbi sta pogodbeni stranki sporazumni, da so v višino nadomestila za OGJS vzdrževanje JŽI iz prvega odstavka 3. člena tega aneksa, v prodajno ceno za storitve po tem aneksu vključeni tudi upravičeni stroški nakupa nove mehanizacije v višini 5.000.000,00 evrov letno (brez DDV). V skladu s potrjenim investicijskim programom in novelacijo investicijskega programa »Nabava mehanizacije potrebne za izvajanje nalog upravljavca JŽI«, pogodbeni stranki v okviru poročila nadomestila iz 19. člena pogodbe ovrednotita učinke dosedanjih in načrtovanih vlaganj, z izvedenimi in načrtovanimi plačili države. Potrebne prilagoditve dogovorita s sklenitvijo aneksa k pogodbi.

OKVIRNA POGODBENA VREDNOST IN OBSEG STORITEV UPRAVLJAVCA JAVNE ŽELEZNIŠKE INFRASTRUKTURE

2. člen

(opravljanje nalog OGJS)

(1) Nadomestilo za opravljanje nalog OGJS iz prvega odstavka 3. člena tega aneksa in prvega odstavka 4. člena tega aneksa je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v višini 159.924.138,17 evra.

(2) Nadomestilo za opravljanje nalog OGJS iz tretjega odstavka 5. člena tega aneksa je za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 ovrednoteno v višini 28.177.546,70 evra.

3. člen

(nadomestilo za OGJS vzdrževanje JŽI)

(1) Nadomestilo za opravljanje nalog vzdrževanja JŽI iz točke I Priloge 1 k pogodbi in nadomestilo za škodne dogodke je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v skupni višini 113.820.138,17 evra.

(2) Za financiranje nalog iz prejšnjega odstavka se namenljajo proračunska sredstva v višini 102.434.345,50 evrov. Manjkajoča sredstva v višini 11.385.792,67 evra se zagotavljajo iz uporabnine.

(3) Opravljanje vzdrževalnih del na JŽI je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v ponudbi Upravljavca št. P-RV-163-4/2023 za leto 2024 z dne 14. 8. 2024 v višini 112.593.200,00 evrov. Ponudba Upravljavca vključuje stroške investicij iz petega odstavka 14. člena pogodbe v višini 6.100.000,00 evrov z DDV.

(4) Ob upoštevanju aktualnih proračunskih razmer in nujnosti zagotavljanja dobička Upravljavca na dejavnosti OGJS vzdrževanja JŽI je Naročnik omenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil v višini 110.000.000,00 evrov.

(5) Opravljanje izrednih vzdrževalnih del na JŽI, povezanih s škodo na JŽI in stroški sanacije poplav, je bilo za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v osmem odstavku 3. člena aneksa št. 8 k pogodbi, na podlagi ponudbe Upravljavca št. P-RV, OBN-156/2023 za leti 2023 in 2024 z dne 19. 10. 2023. S sklenitvijo aneksa št. 10 k pogodbi pogodbeni stranki v okviru finančnih sredstev, ki so bila zagotovljena s sklenitvijo aneksa št. 8 k pogodbi, prilagodita opravljanje izrednih vzdrževalnih del na JŽI, povezanih s škodo na JŽI in stroški sanacije poplav za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 na način, kot je ovrednoteno v spremenjeni ponudbi Upravljavca št. P-RV, OBN-156-4/2023 za leto 2024 z dne 29. 7. 2024. S sklenitvijo tega aneksa je Naročnik spremenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil.

(6) Za financiranje škodnih dogodkov, saniranih v obdobju od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024, se namenljajo proračunska sredstva v višini 3.820.138,17 evra.

(7) Saniranje škodnih dogodkov je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v ponudbi Upravljavca št. P-ŠD-121/2024 z dne 14. 8. 2024 v višini 3.820.138,17 evra. Ponudba Upravljavca izključuje stroške sanacij iz naslova poplav.

(8) Naročnik je omenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil v višini 3.820.138,17 evra.

4. člen
(nadomestilo za OGJS obratovanje JŽI)

(1) Nadomestilo za opravljanje nalog obratovanja JŽI iz točke II Priloge 1 k pogodbi je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v tem aneksu v višini 46.104.000,00 evrov. Za financiranje storitev, opravljenih v obdobju od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024, se namenljajo proračunska sredstva v višini 46.104.000,00 evrov.

(2) Opravljanje OGJS obratovanja železniškega prometa na JŽI je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v ponudbi Upravljavca št. P-OBR-164-2/2023 za leto 2024 z dne 14. 8. 2024 v višini 46.104.000,00 evrov.

(3) Naročnik je omenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil v višini 46.104.000,00 evrov.

5. člen
(nadomestilo za OGJS obnavljanje JŽI)

(1) Opravljanje nalog obnavljanja JŽI (v nadaljnjem besedilu: obnove) iz točke III Priloge 1 k pogodbi je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v prvem odstavku 5. členu aneksa št. 7 k pogodbi, na podlagi ponudbe Upravljavca št. P-OBN-206-2/2022 za leto 2023 z dne 23. 1. 2023. S sklenitvijo aneksa št. 10 k pogodbi, pogodbeni stranki v okviru finančnih sredstev, ki so bila zagotovljena s sklenitvijo aneksa št. 7 k pogodbi, prilagodita opravljanje obnov za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 na način, kot je ovrednoteno v spremenjeni ponudbi Upravljavca št. P-OBN-206-5/2022 za leto 2024 z dne 14. 8. 2024. S sklenitvijo tega aneksa je Naročnik spremenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil.

(2) Opravljanje obnovitvenih del na JŽI, povezanih s škodo na JŽI in stroški sanacije poplav, je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v šestem odstavku 4. člena aneksa št. 8 k pogodbi, na podlagi ponudbe Upravljavca št. P-RV, OBN-156/2023 za leti 2023 in 2024 z dne 19. 10. 2023. S sklenitvijo aneksa št. 10 k pogodbi pogodbeni stranki v okviru finančnih sredstev, ki so bila zagotovljena s sklenitvijo aneksa št. 8 k pogodbi, prilagodita opravljanje obnovitvenih del na JŽI, povezanih s škodo na JŽI in stroški sanacije poplav za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 na način, kot je ovrednoteno v spremenjeni ponudbi Upravljavca št. P-RV, OBN-156-4/2023 za leto 2024 z dne 29. 7. 2024. S sklenitvijo tega aneksa je Naročnik spremenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil.

(3) Nadomestilo za opravljanje nalog obnov iz točke III Priloge 1 k pogodbi in nadomestilo za opravljanje obnovitvenih del na JŽI, povezanih s škodo na JŽI in stroški sanacije poplav, je za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 ovrednoteno v višini 28.177.546,70 evra.

(4) Za financiranje nalog iz prejšnjega odstavka se namenljajo proračunska sredstva v višini 4.736.166,09 evrov. Manjkajoča sredstva v višini 23.441.380,61 evra se zagotavljajo iz uporabnine.

(5) Opravljanje obnov je za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 ovrednoteno v ponudbi Upravljavca št. P-OBN-166-1/2023 za leto 2025 z dne 30. 7. 2024 v višini 23.441.380,61 evra. Naročnik je



omenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 potrdil v višini 23.441.380,61 evra.

(6) Opravljanje obnovitvenih del na JŽI, povezanih s škodo na JŽI in stroški sanacije poplav, je za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 ovrednoteno v ponudbi Upravljavca št. P-OBN-200/2024 za leto 2025 z dne 29. 7. 2024 v višini 4.736.166,09 evra. Naročnik je omenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025 potrdil v višini 4.736.166,09 evra.

6. člen

(nadomestilo za opravljanje nalog gospodarjenja z JŽI in drugih nalog upravljavca)

(1) Opravljanje nalog gospodarjenja z JŽI in drugih nalog upravljavca iz Priloge 2 k pogodbi je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v višini 5.279.762,51 evrov. Za financiranje teh storitev, opravljenih v obdobju od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024, se namenljajo proračunska sredstva v višini 3.569.727,80 evra. Manjkajoča sredstva v višini 1.710.034,71 evra se zagotavljajo iz uporabnine.

(2) Opravljanje nalog gospodarjenja z JŽI je za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 ovrednoteno v ponudbi Upravljavca št. P-GOSP-165-2/2023 za leto 2024 z dne 14. 8. 2024 v višini 5.279.762,51 evra. Naročnik je omenjeno ponudbo Upravljavca za obdobje od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024 potrdil v višini 5.279.762,51 evra.

7. člen

Sestavni del tega aneksa so ponudbe in ceniki.

8. člen

Naročnik plačuje Upravljavcu opravljene storitve na način in pod pogoji, ki jih določa Priloga 6 k pogodbi.

9. člen

Ta aneks je sestavljen v šestih enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka tri izvode.

10. člen

Za vsa ostala vprašanja izvajanja pogodbenega razmerja, ki s tem aneksom niso urejena, se uporabljajo določila pogodbe.

11. člen

Ta aneks začne veljati z dnem, ko ga podpišejo zastopniki pogodbenih strank, uporablja pa se od 1. 1. 2024.

Upravljavec:

Slovenske železnice - Infrastruktura, družba za
upravljanje in vzdrževanje železniške infrastrukture ter
vodenje železniškega prometa, d. o. o.

Matjaž Kranjc
direktor



11. 11. 2024

Naročnik:

Republika Slovenija
Vlada Republike Slovenije
po pooblastilu

Karmen Praprotnik
direktorica
Direkcije Republike Slovenije za infrastrukturo



12-11-2024

